

The Voice of Akiko Yosano

- for Female Narrator and Shō

与謝野晶子の声

- 女性の語り手と笙のための

Tomas Friberg (2023)

Shō

Tuning: 440 Hz

Sounding 1 octave higher

This piece also uses the F and Bb pipes

All glissandos are slow and protruded

Fltz. = Flatterzunge

T Tr. = Tickle Trill*

qn = quasi niente

** The start of every tickle trill may deviate from the notation
but it must end as notated.*

Narration

Must be a female voice

Can be live or on tape

The placement of the text in the score is approximate.

Speak very slowly and almost whispering*

** If done live, microphone is preferred.*

Duration: appr. 10 min.

わが歌

わが歌の短ければ、
言葉を省くと人思えり。
わが歌に省くべきもの無し、
また何を付け足さん。
わが心は魚ならねば鰓を持たず、
唯だ一息にこそ歌うなれ。

わが髪

わが髪は
又もほつるる。
朝ゆうに
なおざりならず櫛とれど。

ああ、誰か
髪美しく
一すぢも
乱さぬことを忘るべき。

ほつるるは
髪の性なり、
やがて又
抑えがたなき思いなり。

Tomas Friberg (2023)

Slow [$\text{♩} = 56 >> \text{♩} = 62$]

Shō

qn p qn

Shō

qn mp qn

Recit: [たってください]

Shō

ppp p ppp mp ppp f

Recit: 我歌

Shō

qn pp

Recit: わが歌の短ければ、言葉を省くと人思えり。

Shō

qn pp mp

Shō

qn \triangleleft p \triangleleft mp \triangleleft p

Recit: わが歌に省くべきもの無し、また何を付け足さん

Shō

mp \triangleleft pp \triangleleft p \triangleleft pp \triangleleft p

Recit: わが心は魚ならねば鰓を持たず、唯だ一息にこそ歌うなれ。

Shō

ppp \triangleleft pp

Recit: [座ってください]

Shō

qn

Fast [$\text{♩} = 56 >< \text{♩} = 60$]

Shō

ff pp

Shō

poco rall.

Shō

a tempo
qn

Shō

ff qn ff pp

Shō

ff pp

Shō

Shō

molto rall.
qn

Shō

a tempo
ppp ff qn

Shō

fff sffz ppp

Shō

Shō

poco rall. qn

Shō

ff pp ff ppp

Shō

fff

Shō

ff ppp ff ppp

Shō

Shō

molto rall. qn f

8

a tempo

Shō

f **fff**

Shō

sfz pp **sfz pp** **sfz pp** **sfz pp**

Shō

sfz pp **sfz pp** **sfz pp** **sfz pp** **sfz pp**

Shō

sfz pp **sfz pp** **sfz pp** **sfz pp**

Shō

sfz pp **sfz pp** **sfz pp** **sfz pp**

Shō

sfz pp **sfz pp** **sfz pp** **sfz p** **sfz**

Shō

Fltz.

ff **pp** **ppp**

Shō

p **qn** **f**

Shō

> pp

Shō

molto rall.

Shō

qn

Shō

a tempo

pp

Shō

crescendo

f

pp

Shō

sfz

pp

sfz

pp

sfz

pp

sfz

pp

Shō

sfz

pp

sfz

pp

sfz

pp

Shō

molto rall.

sfz

pp

sfz

pp

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

fff

Shō

attacca

V.S.

Recit: [たってください]

Slow [♩ = 56 >> ♩ = 62]

Shō

pp qn p

Recit: わが髪

Fitz.

Shō

mf pp

Recit: わが髪は又もほつる。

Shō

Shō

pp

Recit: 朝ゆうになおざりならず櫛とれど。

Shō

mp pp

qn

Fitz.

Shō

mf pp

Recit: ああ、誰か髪美しく

Shō

gliss. gliss. 3

Shō

f Fltz. 3

Recit: 一すぢも乱さぬことを忘るべき。

Shō

ppp

Recit: ほつるるは髪性の性なり、

Shō

pp gliss. 3

Recit: やがて又抑えがたなき思いなり。

Shō

gliss. gliss. 3 qn